



# Psalm 25:10

*Mizmor Kaf-Hey, pasuk Yod*

כָּל־אַרְחוֹת יְהוָה חֶסֶד וְאֱמֶת לְנֹצְרֵי בְרִיתוֹ וְעֵדוּתוֹ

*The paths of the LORD are Mercy and Truth...*

וְעֵדוּתוֹ	בְּרִיתוֹ	לְנֹצְרֵי	וְאֱמֶת	חֶסֶד	יְהוָה	כָּל־אַרְחוֹת
ve'-ei-doh-tahv'	ve-ree-toh'	lei'-noh-tze-rei'	ve'-e-met'	che'-sed	Adonai	kohl'-ohr-choht'
וְ- pfx "and" עֵדָה - n fs "witness, testimony" יִ- 3ms sfx עֵדָה - v testify	בְּרִית -n fs "covenant promise, pledge" יִ- 3ms sfx בְּרָה - v eat	לְ- "to/for" נָצַר - v "guard, keep" qal participle mpl cstr יִ- mpl sfx	וְ-"and" אֱמֶת - n fs "truth, fidelity, reality" אָמַן -v	חֶסֶד - n ms "love, mercy, kindness, empathy" חֶסֶד fr>	יְהוָה - n "YHVH, LORD" (אֵין סוּף) fr> הָיָה - "to be"	כָּל - n. ms cstr "all" אֶרֶץ - n fs "path, way" + וְת - cpl sfx אָרָה -v "travel"
and his testimonies	his covenant	for those keeping	compassion and truth	all the paths of the LORD [are]		

כָּל־אַרְחוֹת יְהוָה חֶסֶד וְאֱמֶת לְנֹצְרֵי בְרִיתוֹ וְעֵדוּתוֹ

"All the paths of the LORD are compassion and truth to those keeping his covenant and his testimonies." (Psalm 25:10)

πάσαι αἱ ὁδοὶ κυρίου ἔλεος καὶ ἀλήθεια  
τοῖς ἐκζητοῦσιν τὴν διαθήκην αὐτοῦ καὶ τὰ μαρτύρια αὐτοῦ (LXX)

*Sefer Tehillim:*

כָּל־אַרְחוֹת יְהוָה חֶסֶד וְאֱמֶת  
לְנֹצְרֵי בְרִיתוֹ וְעֵדוּתוֹ

*For audio, see the Hebrew for Christians website.*